

450

James Joyce, *Ulysses* signed first German edition number one in three volumes.

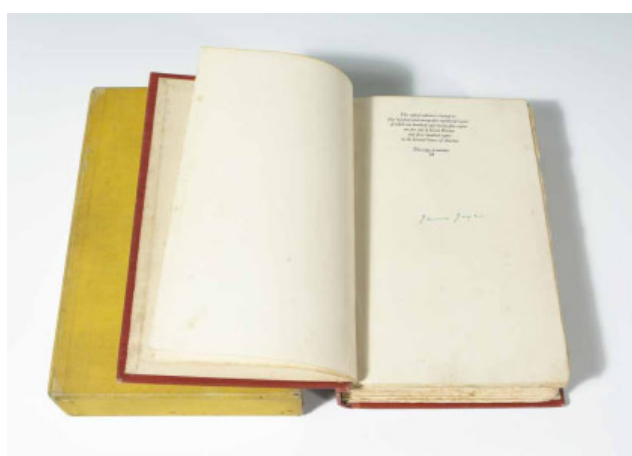
Basel: Rhein-Verlag, 1927, original half morocco over patterned paper boards.

Rhein-Verlag, Basel, 1927. The first edition in German, limited to 1,100 copies, of which the first 100 were

signed by Joyce. This is number 1 of the 100 signed copies. The German edition was the first translation of *Ulysses* to be published. Rhein-Verlag held a competition to find a translator, finally selecting Georg Goyert, who subsequently worked with Joyce on the translation in Ostend during the summer of 1926. Joyce was pleased with the edition and the publication was a success, selling out in three weeks. Issued in three volumes, each octavo in quarter brown morocco over marbled boards; raised bands at spine with green calf gilt lettering labels; red cloth page markers; top edges gilt, some gatherings still uncut. Edges a little rubbed, corners bumped, upper hinge of Vol. I partially split, but an excellent set overall, and extremely rare with Joyce's signature. 8 x 6in. (20.32 x 15.24cm)

Provenance:

Library of Robert Bosch (with his inkstamp on front free endpapers); McInerney (bookplates on upper pastedown); Araby Books, New York; The Quentin Keynes Collection, Christie's, London, 8 April 2004, lot 722; Whence purchased by the present owner €8,000–€10,000 (€6,667–£8,333 approx)



452

James Joyce *Finnegans Wake*

signed limited edition Published simultaneously by Faber and Faber, London, and Viking Press, New York, 1939, in a special limited edition of 425 signed copies, of which this is no. 13. Tall octavo; original red cloth lettered and ruled in gilt at spine. Fore-edge untrimmed; top edge gilt. A very good copy of Joyce's most ambitious work, which aimed at being nothing less than a history of the world. 10.25 x 6.50in. (26.04 x 16.51cm)

Provenance:

Whyte's, 5 April 2008, lot 146; Whence purchased by the present owner Literature: John J. Slocum and Hervert Cahoon, *A Bibliography of James Joyce (1882–1941)*, Greenwood Press, Westport, CT, 1971, A49, pp. 61–2 €6,000–€8,000 (£5,000–£6,667 approx)

451

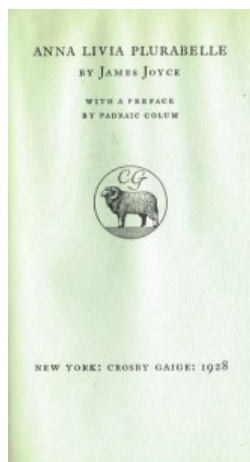
James Joyce, *Anna Livia Plurabelle*

limited first edition of 50 copies New York: Princeton University Press for Crosby Gaige, 1928. Printed on light green paper watermarked 'Alexandra Japan Made in U.S.A.' Original black cloth gilt, spine lettered and decorated in gilt, boards with borders in blind, upper board with central gilt design, top edge gilt, others uncut.

Anna Livia Plurabelle. Preface by Padraic Colum. First edition, limited to 50 copies of which this is 6, on light green paper. Slocum and Cahoon note that: "Of these 50 copies [on light green paper] probably 6 were offered for sale by the publisher. These were numbered 1 to 6, with the

following notice on p.[iv] in the handwriting of Crosby Gaige: This is one of 6 copies on green paper. Crosby Gaige: 'The remaining 44 copies were presumably given away by Crosby Gaige, with the exception of a few which were remaindered to the Chaucer Head Book Shop, New York, in 1938 by Random House.' However, this copy is simply numbered '6', and does not bear the publisher's statement on the limitation page. Very few of the 50 copies were numbered, and none were signed by Joyce. The precise reason Gaige printed a small edition on green paper is unknown. A clear possibility is that he offered the green paper copies as a limited edition to be sold at an inflated price. Joyce would be unaware of the edition as he was not asked to sign them and Gaige could retain all the proceeds for himself. Rare, only one copy is recorded at auction by ABPC since 1975. This fragment forms pages 532–554 of *Finnegans Wake*. 7 x 5in. (17.78 x 12.70cm)

€3,000–€4,000 (£2,500–£3,333 approx)



453

James Joyce *Haveth Childers Everywhere*

signed first edition Published by Henry Babou and Jack Kahane, Paris, and the Fountain Press, New York, June 1930. Limited edition of 685 copies; the first one hundred of which were

printed on imperial handmade iridescent Japanese velum and signed by Joyce in pencil on limitation page. This is no. 45. Printed and made in France by Ducros et Colas. Quarto; original wrappers printed in green and black, with glassine jacket. 11.50 x 7.50in. (29.21 x 19.05cm)

Provenance:

Cathach Books, Dublin; Whyte's, 5 April 2008, lot 139; Whence purchased by the present owner Literature: John J. Slocum and Hervert Cahoon, *A Bibliography of James Joyce (1882–1941)*, Greenwood Press, Westport, CT, 1971, A41, pp. 53–4 €8,000–€10,000 (€6,667–£8,333 approx)

